

Porównanie tłumaczeń Hebrajczyków 6:13

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Bowiem Abrahamowi obiecawszy Bóg skoro na nikogo miał większego przysiąc przysiągł na siebie samego
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Gdy bowiem Bóg składał Abrahamowi obietnicę* i nie miał nikogo większego, na kogo mógłby przysiąc, przysiągł na samego siebie,**1)2)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	Bo Abrahamowi obiecawszy Bóg, gdy na nikogo (nie) miał większego, (by) przysiąc, przysiągł na siebie samego,
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Bowiem Abrahamowi obiecawszy Bóg skoro na nikogo miał większego przysiąc przysiągł na siebie samego

¹⁾ Obietnica została dana człowiekowi, który przeszedł próbę wiary w obietnicę (<x>10 22:1</x>; <x>650 11:17-19</x>). Bóg potwierdził tę obietnicę przysięgą, aby zaznaczyć jej niezmienny charakter.

²⁾ <x>10 22:16</x>; <x>490 1:73</x>